# X ENCUENTRO CON MUJERES EN ESCENA

# HOMENAJE A MARGARITA RODRIGUEZ

El dia 31 de Octubre de 2010 , en la Casa de la Cultura de Lugones, y dentro del **X Encuentro con Mujeres en Escena** se celebró uns mesa redonda de homenaje a Margarita Rodriguez.
Estuvieron presentes Jose Antonio Lobato, del grupo Marge de Oviedo, Carmen Gallo de Factoria Norte Teatro de Gijón, Rosa Garnacho del grupo Quiquilimón de Gijón, Mercedes Saiz de Cantárida Teatro de León, Pilar Murillo autora de teatro de Avilés y Jose Fina Fernandez del grupo cultural Xana de Perlora, Etelvino Vázquez director del Teatro del Norte y Mauricio Bogomak concejal de Cultura del Ayuntamiento de Siero.

Despues de una inroducción a cargo de Etelvino Vázquez cada uno de los participantes fue hablando de su experiencia con Margarita Rodriguez de forma cronologica.
Manuel Pizarro director del Teatro Estudio de Gijón, TEG, no pudo estar presente pero envio un escrito que se leyó en su nombre donde nos contó los inicios teatrales de Margarita y su paso por el TEG.
Jose Antonio Lobato habló de la experiencia de Margarita en Margen, resaltando que , aunque en ese momento Margarita era la única actriz de la compañía, nunca ella estableció ninguna diferencia entre ella como mujer y el resto de actores.
Carmen Gallo habló de los años vividos con Margarita en Gijón y de los años en que Margarita fue profesora en el ITAE.
Rosa Garnacho habló de los 7 montajes que Margarita dirigió para Quiquilimon.
Mercedes Saiz habló de la experiencia de Margarita en León, tanto como profesora de la Escuela de Teatro y también dirigiendo numerosos espectáculos a su compañía.
Pilar Murillo habló de su particular relación con Margarita como autora, dado que Margarita le había montado dos de sus textos y en uno de los montajes la propia autora había estado de ayudante de dirección.
Josefina Fernandez habló de la relación del Grupo Xana con Margarita Rodriguez, quien les dirigió numerosos espectáculos, el ultimo en Agosto del 2009.

Tras las diferentes intervenciones se estableció un coloquio con los asistentes en su mayoria gente del teatro asturiano y que casi todos habían tenido relación con Margarita Rodriguez.
Tras un animado coloquio se llego a dos conclusiones:
Por un lado que Margarita era la primera mujer que había accedido a la dirección en Asturias y que había marcado un camino para las mujeres que vinieron después, hoy día casi mayoria en el teatro asturiano.
Por otro lado se constanto que Margarita Rodriguez había desarrollado su carrera como directora en un tiempo relativamente corto, entre 1998 y 2009 y que en esa decada había dirigido una ingente cantidad de espectáculos.

Finalmente, y para cerrar el acto, tomoó la palabra el Concejal de Cultura del Ayuntamiento de Siero.

## COMUNICACIONES DE LA MESA REDONDA
==========

# HOMENAJE A MARGARITA RODRIGUEZ

Casi siempre cuando se habla de la historia del teatro se habla de los textos teatrales, raramente de los espectáculos, pues de muchos de ellos no ha quedado nada, tal vez una foto, una grabación en época mas reciente, pero casi nunca se asocia la historia del teatro a la historia de las personas que lo han hecho.
El teatro contemporáneo asturiano o, si se quiere, la construcción de un teatro profesional en Asturias, estrechamente relacionado con esta tierra y esta gente, es un camino de casi 50 años, lo que ya nos da una cierta distancia y perspectiva sobre lo hecho. Y esos 50 años se pueden ver desde los espectáculos, desde los textos representados, pero también se puede contar la historia desde las personas que han hecho posible ese camino.Y una persona fundamental en la construcción de ese camino fue Margarita Rodríguez.
Margarita, desde sus inicios con el TEG, ha estado relacionada con la gran mayoría de los teatreros asturianos, con la gran mayoría de las compañías, con la gran mayoría de los espectáculos que se han creado en Asturias en estos casi 50 años. Tal vez nunca desde la primera fila, pero ya sabemos que la discreción era su gran virtud, pero siempre presente, formando a miles de actores, tanto en Asturias como en León, siempre dirigiendo

espectáculos, tanto en Asturias como en León, siempre marcando un camino a otros, siempre apoyando a todos.
Por eso cuando hablamos de los hombres y mujeres que han construido la historia del teatro asturiano, cuando contamos esa otra historia del teatro asturiano, no podemos dejar de hablar de Margarita, porque sobre ella, y evidente otras muchas personas, se ha construido los cimientos del teatro profesional asturiano, que, pese a quien pese y pese a la crisis, no va a desaparecer, sino que va a seguir, y cada vez más vivo, cada vez mas creativo, cada vez mas comprometido. Porque todo eso fue lo que nos enseñó Margarita y nos lo enseñó, no desde la pedantería y la prepotencia, sino desde el silencio y el trabajo serio y continuo.
Por eso al reunirnos aquí en torno a la memoria de Margarita lo que estamos haciendo es pasar revista a toda la historia del Teatro Asturiano Contemporáneo. Por el, como un río imparable, ha ido pasando Margarita, unas veces mas visible, otras como una corriente subterránea, pero siempre llevando el agua y regando nuestro campo teatral.
En resumen, al hablar de Margarita hablamos de nosotros mismos, de nuestra historia, de nuestros miedos y frustraciones y, sobre todo, nos obliga a enfrentarnos a nuestra propia realidad, como si ella fuese un espejo en el que todos nos mirásemos y nos planteamos si somos capaces de estar a su altura.
Quisiera terminar con una cita de José Luis Gómez que nos habla de seres que, como Margarita, son los que construyen y construirán el futuro del teatro:
S*iempre habrá teatro magnifico en el futuro, si hay un puñado de hombres y mujeres que acepten el compromiso del arte, que es compromiso duro, que requiere disciplina, que es exigente hacia el propio cuerpo y la propia mente. Entonces habrá un teatro donde los actores tendrán esa cualidad maravillosa de la incandescencia: uno los ve arder, sin llamas, desde dentro.*

Margarita jamás perdió su compromiso, jamás dejó de enseñárnoslo, y durante más de treinta años no dejó de arder ante nosotros, como actriz, como directora, como pedagoga. Por eso, aunque ya no esté entre nosotros su ejemplo no solo no desaparecerá de nuestra memoria, sino que será un impulso y un estimulo para seguir trabajando y buscando esa incandescencia que solo los grandes, como Margarita, han podido conseguir.

Etelvino Vázquez

# MARGARITA Y EL TEG
==========

-Y  tú qué haces?.
-Hago teatro –me dijo cuando la conocí en el Café Oriental de Gijón- ven a ver un pequeño espectáculo que hacemos con textos de Bertolt Brecht.
Yo qué sabía quién era el tal Bertolt Brecht ni nada… De teatro conocía los "Estudio 1", como todos.
-Representamos en el local de la Sociedad Cultural Gesto, siguió diciendo, ven a ver qué te parece.
A mí me parecía exótico y atractivo, sobre todo por ella. Aquella pequeña criatura rizosa y de ojos tan serios.
Fui a verla. Allí estaba ella, lanzando un parlamento de "La resistible ascensión de Arturo Ui", y de fondo una proyección de la cara de Franco. La cosa impresionaba. Franco aún vivía y los fachas estaban muy activos en esa época.
Después de aquella función nos hicimos inseparables. Nos casamos un año después en Los Capuchinos de la calle Uría. Por la iglesia y todo… qué cosas…
Más adelante formamos, junto con otros compañeros, entre ellos Carballido, el Grupo "Tramoya".
La recuerdo, sobre todo, en el papel de La Madre de la obra de Pavlovsky titulada TELARAÑAS

La formación del TEG (Teatro Estudio Gijón) y su particular funcionamiento se lo debemos a Margarita. Fue ella quien tuvo la osadía y buen criterio de entrevistarse con la dirección de la Universidad Laboral y exponerles el programa de la nueva formación y un plan de funcionamiento basado en el intercambio de clases de teatro durante todo el año lectivo, con representación a final de curso, a cambio de un local estable de ensayos para el grupo.
Ella se encargó de los temas burocráticos de la formación, así como de la contratación y las finanzas durante aquellos primeros años.
Como actriz sólo participó con el TEG en otra obra de Eduardo Pavlovsky titulada HISTORIA DE UNA CARA (Camaralenta), en la que interpretaba al único personaje femenino "La Rosa", que dejó de hacer para incorporarse a Teatro Margen.

Quisiera hacer una mención especial a un trabajo notabilísimo de Margarita como actriz y que muy poca gente pudo ver, por tratarse de una obra representada sólo un par de veces en el teatro de la Universidad Laboral. Dicha obra fue "La tragicomedia de la gitana Celestina" de Alfonso Sastre

en la que Margarita interpretaba una Celestina joven, alegre, sensual… en fin, arrebatadora y que a mí y a las –ya digo-, pocas personas que pudimos verla, nos dejó boquiabiertos.
Todos los integrantes del TEG recordamos a nuestra Margarita con agradecimiento, cariño y sobre todo con sentido respeto.

En mí, permanecerá siempre la impronta, casi a contraluz, de aquella figura dylaniana e inquietante que escupía con fuerza y convicción las palabras de Brecht, ante la imagen de una realidad temida, vergonzosa y grotesca.

Manuel Pizarro.

## CARTA A MARGARITA RODRIGUEZ
==========

Mi querida Margarita:

A principios de este mes celebrábamos con nuestro gran amigo Telvi, los 25 años de Teatro del Norte, en un acto emotivo, entrañable, lleno de buenos amigos y amigas.
Ahí recuperaba yo el género epistolar que tanto cultivamos cuando nos conocimos y, por eso, he decidido escribirte estas líneas. Os conocí a la vez ¿recuerdas? . Y , por supuesto, también a Jose. ¡Qué bonita época! ¡Qué magnífica función de De vita beata hicisteis en Bilbao! Era el inicio de la década de los 80, casi nada!
Creo que nuestro amigo Telvi escogió bien el día para rendirte este recuerdo. De la mano de Miguel Hernández ( cuyo día fue ayer) y sin quitarle su protagonismo hoy podemos hablar de nuestra amiga, de la persona, de la actriz, de la dramaturga, de la educadora, de la directora…Tu, como todos, "llegaste con tres heridas, la de la vida, la del amor y la de la muerte ".
Necesitaríamos mucho tiempo para poder contar tu historia… En mi recuerdo está la mujer austera, silenciosa, leal, generosa, comprometida, amable.
Al igual que Mario Benedetti te diría:

Me gusta la gente que vibra,
Que no hay que empujarla,
que no hay que decirle que haga las cosas,
sino que sabe lo que hay que hacer y lo hace.

Me gusta la gente justa
Con su gente y consigo misma,
Pero que no pierde de vista
Que somos humanos y
Nos podemos equivocar.

Este es mi recuerdo, Marga, siempre ahí . Cuánto más difícil era el momento más grande se hacía la amiga.
Al igual que revivía con Telvi en su celebración, hoy debo decir que tu y yo hemos compartido mucho: vacaciones, piso, la fragilidad de las enfermedades, el levantamiento, alegrías, tristezas, libros, conciertos, cocina ( aunque confieso que no me puedo comparar contigo: tu hacías los dulces y nosotros nos los comíamos! Incluso he de reconocer que me costó mucho entender que eso te agradara tanto! Mira que es raro! .

Hemos compartido una filosofía de vida, una vocación, un compromiso con nuestra profesión….Compartimos la experiencia de un ITAE. Fuiste de las primeras en caer pero la llamada que tuve de la escuela de León fue fundamental en tu vida. Eso cambió el devenir de tus últimos años. No sólo te ganaste un hueco en la escuela, en la profesión castellano leonesa, al igual que en la asturiana, sino que lo hiciste también en sus corazones. Tu, como yo y como otros muchos y muchas, vivimos con la maleta preparada.
Tu aprendiste como Gabriel García Márquez que " solo porque alguien no te ame como tu quieres, no significa que no te ame con todo su ser" y, por eso, en la distancia sabias que nos tenías a todos y nosotros sabíamos que contábamos con la amiga de siempre.
La estación de Alsa se convirtió en un lugar habitual de nuestros últimos encuentros. Tu venías o ibas a León, yo iba o venía de Bilbao. Momentos fugaces para ponernos al día. Y para recordar que "la vida es una obra de teatro que no permite ensayos….Por eso, canta, rie, baila, llora y vive

intensamente cada momento de tu vida…antes que el telón baje y la obra termine"…De alguna manera, estas palabras de Chaplin, las recordábamos, Marga, en esos encuentros.

El otro día me encontré con uno de nuestros alumnos del ITAE en Galicia. Me hablaba de lo que hicimos y me recordó algo muy bonito:
"Recuerda que cualquier momento es bueno para comenzar y que ninguno es tan terrible para claudicar. No olvides que la causa de TU presente es TU pasado así como la causa de TU futuro será TU presente. Aprende de los audaces, de los fuertes, de quien no acepta situaciones, de quien vivirá a pesar de todo, piensa menos en tus problemas y más en TU trabajo y tus problemas sin alimentarlos morirán. Aprende a nacer desde el dolor y a ser más grande que el más grande de los obstáculos" Estas palabras de Neruda le sirvieron de guía por lo que vivió en nuestras aulas y estas palabras de Neruda me recuerdan a ti una y otra vez. Sólo por estas cosas ya mereció la pena ¿no crees?

Aquellos pollitos que salían de los huevos en el cartel de "1,2,3,4 cuentos" que dirigiste para Factoría Norte en un momento difícil, era un poco eso, vence el obstáculo desde la tenacidad. En esta experiencia recuperamos a la directora, a la maestra( no olvidemos que la actriz era alumna tuya), a la directora, a la cómplice.

En este transitar de la vida que hemos compartido ha habido tantas cosas, tantos secretos,…que quiero cantarte:

Tu risa me hace libre,
Me pone alas.
Soledades me quita,
cárcel me arranca.
Boca que vuela,
corazón que en tus labios,
relampaguea.

Querida amiga, mi vida ha sido mejor desde que tuve tu amistad.
Con el permiso de Blas de Otero te digo:
“Has perdido la vida pero nos queda tu palabra”

GRACIAS , MARGARITA

Carmen Gallo

# La Nueva España

EDITORIAL PRENSA ASTURIANA

OVIEDO, VIERNES, 29 DE OCTUBRE DE 2010

Directora: Ángeles Rivero Velasco

DIARIO INDEPENDIENTE DE ASTURIAS

AÑO LXXIV - N.º 24393 - EDICIÓN DIGITAL: www.lne.es

Precio: 1 euro

Este periódico utiliza papel reciclado en un 80,5%


## El X Encuentro con Mujeres en Escena homenajea a Margarita Rodríguez

**Oviedo**

El X Encuentro con Mujeres en Escena será este año un homenaje a la desaparecida directora asturiana Margarita Rodríguez. Las jornadas sobre teatro comienzan hoy y se desarrollarán hasta el lunes en Lugones, organizadas por la compañía «Teatro del Norte». Está programado también un curso, «Consciencia corporal y movimiento», a cargo de la pedagoga Pepa Barreiro. «Teatro del Norte» realizará los días 2, 3 y 4 de noviembre una demostración titulada «El actor y su doble» en el campus del Milán.

# Siero, Noreña y Llanera

## «Teatro del Norte» organiza en Lugones el X Encuentro con mujeres en escena

**Lugones,** Franco TORRE

La Casa de Cultura de Lugones celebra este fin de semana el X Encuentro con mujeres en Escena, organizado por «Teatro del Norte» y que en esta edición servirá para rendir homenaje a la directora Margarita Rodríguez, fallecida a principios de año.

Los Encuentros comienzan hoy a las 12 horas con la puesta en escena de la obra «La zapatera prodigiosa», representada por «Teatro del Norte», para alumnas del Instituto de Enseñanza Secundaria (IES) Astures. A las 19.30 actuará «Yheppa Títeres», con una obra para todos los públicos.

Mañana, de 15 a 19 horas, se desarrollará el curso «Consciencia corporal y movimiento», impartido por Pepa Barreiro, y, a partir de las 19.30, el grupo cultural «Xana», de Perlora, pondrá en escena «L'heriedu». El domingo, a las 17 horas, se celebrará una mesa redonda en homenaje a Margarita Rodríguez y, a partir de las 19.30, «Cantarida Teatro», de León, interpretará «Aquello que nos ata nos separa». El lunes, de 10 a 13 horas, se completará el curso con Pepa Barreiro, que mantendrá un encuentro de 13 a 15 horas.

La Nueva España
OVIEDO, SÁBADO, 30 DE OCTUBRE DE 2010
Precio: 1,10 euros
DIARIO INDEPENDIENTE DE ASTURIAS
AÑO LXXIV - N.º 24394 - EDICIÓN DIGITAL: www.lne.es
Este periódico utiliza papel reciclado en un 80,5%
EDITORIAL PRENSA ASTURIANA
Directora: Ángeles Rivero Velasco

Un momento de la representación de «La zapatera prodigiosa».

# Tablas femeninas

## La Casa de Cultura de Lugones celebra los X Encuentros con Mujeres en Escena

**Lugones,** Gonzalo BENGOA

La compañía «Teatro del Norte» celebra hasta el lunes en la Casa de Cultura de Lugones los X Encuentros con Mujeres en Escena de Asturias, que este año sirven como homenaje póstumo a la directora y docente Margarita Rodríguez, fallecida a finales de 2009. Estos encuentros, orientados a reconocer el papel de la mujer en la escena asturiana, aúnan una serie de actividades pedagógicas y representaciones teatrales que convierten a la localidad sierense en la capital del teatro asturiano por unos días. Numerosas actrices, actores, críticos y personalidades de las artes escénicas asturianas se darán cita en la Casa de Cultura para disfrutar de un foro de encuentro y discusión común. Paralelamente, el mismo equipamiento albergará un interesante programa de representaciones teatrales. Una particular muestra de teatro en pleno otoño.

La primera de ellas tuvo lugar ayer, viernes, cuando Teatro del Norte representó «La zapatera prodigiosa», adaptación de la obra de Federico García Lorca. Esta función estuvo especialmente programada para las alumnas de Bachillerato del Instituto de Enseñanza Secundaria «Astures. También ayer la compañía teatral «Yheppa Títeres» representó la obra «@s», función para público infantil y familiar, a través de dos historias llenas de poesía y buen humor.

El encuentro continúa esta tarde, a partir de las siete y media, cuando el grupo de Teatro «Xana» (Perlora), actuará con la obra costumbrista «L'heriedu», una comedia de enredo con una herencia como trasfondo.

El broche final tendrá lugar mañana domingo, a las siete y media de la tarde. La compañía leonesa Cantárida Teatro pondrá en escena la obra «Aquello que nos ata nos separa», obra producida con la única idea de velar por el recuerdo de Margarita Rodríguez, tantos años vinculada a la escena leonesa.

EL COMERCIO ■ LA VOZ DE AVILÉS
SÁBADO, 30 DE OCTUBRE DE 2010

# Lugones acoge el Encuentro con Mujeres en Escena

## Ayer arrancó la cita organizada por Etelvino Vázquez que esta ocasión rinde tributo a la desaparecida actriz Margarita Rodríguez

M. F. A.

El Encuentro con Mujeres en escena celebra su décima edición. Y lo hace con un homenaje a la desparecida actriz y directora Margarita Rodríguez. Ayer dio el pistoletazo de salida, en la Casa de la Cultura de Lugones, esta cita organizada por Etelvino Vázquez, en el que además de representaciones teatrales, habrá una mesa redonda y un curso a cargo de Pepa Barreiro. Todos los espectáculos y actividades son de entrada libre.

Fue precisamente Teatro del Norte el encargado de abrir el encuentro con la representación de la 'Zapatera prodigiosa' para escolares. Ya durante la tarde, Yheppa Títeres puso en escena 'Os, as, @s', abierta ya al público en general.

Hoy comienza ya el curso que imparte la actriz y pedagoga gallega Pepa Barreiro y que lleva por título 'Consciencia corporal y movimiento'. Será hoy también cuando se produzca uno de los momentos más emotivos, ya que se pondrá en escena una obra dirigida por Margarita Rodríguez, fallecida el pasado 19 de diciembre y muy vinculada a la escena asturiana a través del Teatro Estudio de Gijón, el Instituto del Teatro y otras compañías. El Grupo Cultural Xana de Perlora pondrá en escena 'L'heriedu' (19.30 horas), teatro costumbrista asturiano sobre un texto de Pilar Murillo.

Mañana habrá otro homenaje a Margarita Rodríguez, a través de una mesa redonda (17 horas) en la que tomarán parte Rosa Garnacho, Carmen Gallo, Manuel Pizarro, José Lobato y Mercedes Saiz. Tras ella, a las 19.30 horas, Cantárida Teatro de León pondrá en escena 'Aquello que nos ata nos separa', un montaje realizado en memoria de Margarita Rodríguez.

**Hoy el Grupo Cultural Xana de Perlora pone en escena 'L'heriedu'**

El encuentro finaliza el lunes, en el que además del curso de Pepa Barreiro, está previsto un encuentro con la directora.

Fuera ya de esta cita teatral, el martes, el miércoles y el jueves, está programada otra propuesta escénica en el campus de Humanidades de la Universidad de Oviedo. A las seis de la tarde, y con la organización del Aula de Teatro de la Universidad, se llevará a cabo 'El actor y su doble', tres demostraciones de trabajo actoral realizadas por Etelvino Vázquez, Lucas Trapaza y Cristina Samaniego. Además de actores y alumnos, el público en general pueden asistir a estas demostraciones, a las que se puede acceder de forma gratuita.